⊣bj Ug]j Y ·HUk bm·7fUnm·5bhg.
: `cf]XU/ ¸ $' - /g·BYk Ygh·DYgh·H\fYUh
I bj Y]`YX˚

9I d`cfY·h\Y·]a dUWh·cZ·hUk bm·WfUnm·Ubhg·]bj UX]b[·A]Ua]!
8UXY·7ci bhmž·h\Y]f·VY\Uj]cfž·UbX·YZZYWh]j Y·Wcbhfc`
a YUgi fYg·Zcf·\ca Yck bYfg"

A]Ua]!8UXY·7ci bhmž·: `cf]XUž·I G5 !·⊣b·: `cf]XUž·hUk bm·WfUnm
Ubhg·UfY·VYWca]b[·U·[fck]b[·WcbWYfb·bch·⌐]gh·Zcf·[UfXYbYfg·Vi h
Zcf·\ca Yck bYfg·UWfcgg·h\Y·ghUhY"·H\YgY·]bj Ug]j Y·`]hh`Y·WfYUhi fgž
]XYbh]Z]UV`Y·Vm·h\Y]f·fYXX]g\·!Vfck b·Wc`cf·UbX·YffUh]Wa cj Ya Ybhgž
\Uj Y·a UXY·h\Ya gY`j Yg·Uh·\ca Y·]b·U·j Uf]Yhm·cZ·bY][\cf\ccXg"
5WWcfX]b[·hc·<YfU`X·Hf]Vi bYž·h\Ym·Zcfa ·gi dYfWc`cb]Yg·h\Uh·WUb
Wcbg]gh·cZ·a i `h]d`Y·ei YYbg·UbX·]bhYfWcbbYWhYX·bYghg"·H\]g
dYW`·]Uf·VY·WUj ]cf·Wca d`]WUhYg·YZZcfhg·hc·YfUX]WUhY·h\Ya ž·`YUX]b[
hc·g][b]ZWUbh·WU``Yb[Yg·Zcf·dYgh·Wcbhfc`·UbX·`UbXgWUd]b[·]b·h\Y
UfYU"

HUk bm·WfUnm·Ubhg·UfY·bch·mci f·Uj YfU[Y·[UfXYb·dYgh"·H\]f·UV]`]hm
hc·Zcfa ·`Uf[ Yž·Wfck XYX·Wc`cb]Yg·UZZYWhg·cWU`·k]X]ZY·UbX·X]gfi dhg
YWc`c[ ]WU`·VU`UbWYg"·K]h\·bi a VYfg·gc·\][\·h\Uh·fYdcfhg·cZ
[fci bX·a cj Ya Ybh·Zfca ·bYghg·\Uj Y·gi fZUWYXž·]hg·bc·k cbXYf·h\Ym
UfY·VYWca]b[·U·bi]gUbWY·]b·fYg]XYbh]U`·UfYUg"·7`]W_ ·Cf`UbXc
ci h·]bYg·h\Y·dchYbh]U`·]a dUWhg·k \]`Y·h\Ym·dcgY·bc·X]fYWh·h\fYUh
hc·\i a Ubg· ·h\Y]f·V]hYg·UfY·k YU_ ·UbX·h\Ym·UW_ ·U·gh]b[·   ·h\Ym
WUb·X]gfi dh·ci f·Yj YfmXUm·`]j Yg·]b·ch\Yf·i bd`YUgUbh·k Umg"

K \m·Mci ·G\ci `X·7UfY

H\YgY·Ubhg·Xc·U·[ccX·XYU`·cZ·XUa U[Y·hcc"·H\Ym·UfY·bchcf]ci g·Zcf
]bj UX]b[·\ca Ygž·[Yhh]b[·]bhc·Y·YWhf]WU`·Yei]da Ybhž·UbX

X]ghi fV]b[`ch\Yf`Ub]a U``gdYW]Yg"`H\Y]f`dfYgYbWY`cZhYb``YUXg`hc
XYWfYUgYX`]bgYW\`UbX`V]fX`UWh]j]hm`]b`UZZYWhYX`UfYUgžWYUh]b[`U
gYfbY`g]`YbWWk `\YfY`cbWW`h\YfY`k`Ug`U``jY`mYWcgmghYa`"`H\Y
Ubhg`dfYm`cb`jUf]ci g`]bgYWhgžfUb[`b[`Zfca``WUhYfd]`Ufg`hc`ga`U``
Ub]a U`g`gi W\`Ug`fUVV]hg`UbX`V]fXgžk`]W\`fU]gYg`U`Ufa g`Zcf
ZUfa Yfg`UbX``cWU`k`]X`]ZY`UXjcWUhYg`U`]_Y"

G]bWY`Z]fgh`a U_]b[`h\Y]f`k Um`hc`h\Y`gci h\Yfb`I "G"`]b`h\Y``UhY
%- - $gžhUk bm`WfUnm`Ubhg`\Uj Y`YghUV`]g\YX`h\Ya gY`j Yg`]b`&(
Wci bh]Yg`UWfcgg`: `cf]XUž]bW`i X]b[`A]Ua]!8 UXYž6fck UfXžUbX
GUfUgchUžUWWcfX]b[`hc`< YfU`X `Hf]Vi b Y"`FYg]XYbhg`bYYX`hc`ghUm
j][ ]`Ubh. YfUX]WUh]cb`]g`i b`]_Y`mžVi h`dcdi `Uh]cb`Wcbhfc``]g`dcgg]V`Y
k]h\ `dfcUWh]j Y`a YUgi fYg"

A UbU[Ya Ybh GhfUhY[ ]Yg

K \Uh`WUb`mci `Xc`]Z`mci `Z]bX`mci fgY`Z`\cgh]b[ `h\YgY`i bk Y`Wca Y
[i Yghg3 ‡h g`YggYbh]U``hc`hUW_Y`h\Y`dfcV`Ya `k ]h\ `U`a i `h]!ZUWYhYX
UddfcUW\ "FY[i `Uf`hfUg\ `d]W_!i dž_YYd]b[ `hfUg\ `WUbg`WYUbžUbX
fYa cj]b[`mUfX`XYVf]g`UfY`_Ym`dfYj Ybh]cb`ghfUhY[ ]Yg"7cbgi `h]b[
h\Y`I b]j Yfg]hm`cZ`: `cf]XU`‡bgh]hi hY`Zcf`: ccX `UbX
5[f]W `i `hi fU`GW]YbWYg`WUb`U`gc`dfcj ]XY`\ca Yck bYfg`k]h\
j U`i UV`Y`]bg][\hg"

DYgh`a UbU[ Ya Ybh`Wca dUb]Yg`cZhYb`fYWca a YbX`Wcbh]bi ci g
a cb]hcf]b[`UbX`gUb]hUh]cb"`: cf`YZZYWh]j Y`hfYUha Ybhžh\Ym`gi [[Ygh
d`UW]b[ `[fUbi `Uf`UbX``]ei]X`VU]hg`Ufci bX`mci f`dfcdYfhmž
dUfh]W`Uf`m`hUf[ Yh]b[ `UfYUg`k \YfY`mci `gi gdYWh`h\Y`Ubhg`UfY
UWh]j Y"`H a ]b[ `]g`j Yfmh\]b[ /`h\Y`VYgh`a cbh\g`Zcf`VU]h]b[`UfY
i gi U``mgdf]b[`UbX`gi a a Yf`k \Yb`h\Y`Wc`cb]Yg`UfY`a cgh`UWh]j Y"
8cb h`X]ghi fV`ZcfU[ ]b[`Ubhg`UZhYf`mci `j Y`Udd`]YX`h\Y`VU]h   ]hg
U``UVci h`U``ck]b[`h\cgY``]hh`Y`k cf_Yfg`hc`g\UfY`h\Y`ZccX`UbX`\Y`d
g`ck `h\Y`Wc`cbm[fck h\ "

‡h g`U`gc`]bhYfYgh]b[ `hc`bchY`h\Uh`hUk bm`WfUnm`Ubhg`\Uj Y`h\Y
i b]ei Y`UV]`]hm`hc`XYhcl]Zm`ZfY`Ubh`j Ybca ž`k \]W\ `U]Xg`]b`h\Y]f
Wca dYh]h]cb`Zcf`hYff]hcfm"`K ]h\ `h\Y]f`UV]`]hm`hc`Zcfa `Yl hYbg]j Y
Wc`cb]Ygž\ca Yck bYfg`UfY`UXj ]gYX`hc`hU_Y`h\Y`h\fYUh`gYf]ci g`mž

Yb[U[ ]b[']b Wcbg]ghYbh UbX h\cfci [\ a UbU[Ya Ybh dfUWh]WYg"

H\YgY WXUfUWhYf]gh]Wg a U_Y hUk bm WfUnm Ubhg U Zcfa]XUV`Y
]bj Ug]j Y gdYW]Yg]b : `cf]XU" Gcž]Z mci f dfcdYfhm gYYa g i bi gi U``m
ei]Yhž mci a][\h k Ubh hc WXYW_ Zcf h\YgY `]hh`Y]bj UXYfg"
I bXYfghUbX]b[h\Y f\UV]hg UbX hU_]b[dfcUWh]j Y ghYdg WUb \Y`d
dfchYWh mci f \ca Y UbX [UfXYb Zfca VYWca]b[´ì gh Ubch\Yf
ci hdcgh]b h\Y]f Yl dUbg]j Y hYff]hcfm"

8 YhU]`g	
C fh	A]Ua]! 8 UXY 7ci bhmž : `cf]XUž I G5
E i Y``Yb	• k k k "\ YfU`Xhf]Vi bY"Wca • k k k "W]W_cf`UbXc"Wca • YX]g"]ZUg"i Z`"YXi

6 Ygi WX Yb G]Y i bg Ui Z a Y]b! k]Yb"bYh